

**ДОГОВІР № 7SCH11-27941**  
про надання стипендії (гранту)

Київ

«03 серпня 2024 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд), в особі виконувача обов'язків Виконавчого директора Пасічник Олени Іванівни, що діє на підставі наказу Українського культурного фонду від 15.05.2024 № 51 к/тм та Положення, з однієї сторони, та Дудка Світлана-Роксолана Олександровна (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), укладає пійм Договір про надання стипендії (гранту) (далі - Договір) про таке.

### **I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

1.1. Фонд надає Стипендіату в рамках програми «Стипендія». ЛОТу 1 «Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності» на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації проекту «"БІЛИМ ПО БІЛОМУ"» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявлі та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

### **II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

2.1. Стипендіат реалізує Проект з дати укладання цього Договору і до 10 жовтня 2024 року включно з періодом підготовки та надання Фонду фінального звіту відповідно до пункту 2.2. цього розділу.

2.2. Для підтвердження реалізації Проекту Стипендіат надає Фонду фінальний звіт, що включає змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3 до цього Договору), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4 до цього Договору) з копіями документів, що підтверджують оплату понесених витрат та копією виписки банку суцільним порядком за весь період реалізації Проекту на суму отриманої стипендії.

2.3. Підтвердженням реалізації Проекту Стипендіатом є підписання Фондом Акта про виконання Проекту.

2.4. У разі виникнення економії коштів стипендії при реалізації Проекту в Акті про виконання Проекту вказуються фактичні витрати на його реалізацію, решта коштів у вигляді економії перераховується Стипендіатом на реєстраційний рахунок Фонду.

### **III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

3.1. Загальна сума Стипендії становить 208 198 грн 76 коп. (двісті вісім тисяч сто дев'яносто вісім гривень 76 копійок), у тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% у сумі 37 475 грн 78 коп. (тридцять сім тисяч чотириста сімдесят п'ять гривень 78 копійок) та військовий збір 1,5 % у сумі 3 122 грн 98 коп. (три тисячі сто двадцять дві гривні 98 копійок).

3.2. Сума стипендії до виплати становить 167 600 грн 00 коп. (сто шістдесят сім тисяч шістсот гривень 30 копійок).

3.3. Фонд надає суму стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів, згідно з додатком 5 до цього Договору.

3.4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кошти стипендії протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на фінансування витрат на надання стипендії. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

3.5. Фонд не несе відповідальності за затримку траншів (платежів) органами Державної казначейської служби України, яка виникла з причини дотримання ними механізму виконання в особливому режимі повноважень, пов'язаних зі здійсненням казначейського обслуговування бюджетних коштів в умовах воєнного стану в Україні.

3.6. Перерахування коштів стипендії здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата, відкритий в банку України.

#### IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

4.1. Стипендіат має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

4.2. Стипендіат зобов'язується:

4.2.1. відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

4.2.2. не отримувати прибутку від реалізації Проекту;

4.2.3. реалізувати Проект та надати Фонду фінальний звіт в паперовому та електронному вигляді через особистий онлайн-кабінет Стипендіата на сайті Фонду у страси, визначені у пункті 2.1. розділу І цього Договору;

4.2.4. у разі, якщо реалізація Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у тридennий строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 (десяти) календарних днів з дати настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми стипендії;

4.2.5. самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і схоронюючими правами на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України «Про авторське право і суміжні права»;

4.2.6. відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насилиства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалівання міжстінічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних свяting, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;

4.2.7. не допускати здійснення витрат (замовлення товарів, робіт, послуг) між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їхньої діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

4.2.8. при виконанні умов цього Договору дотримуватися вимог чинного законодавства України та внутрішніх нормативних документів Фонду з питань, пов'язаних з виконанням цього Договору зокрема (але не виключно) Порядку пресведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядку здійснення контролю за виконання суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом;

4.2.9. не здійснювати витрат (недопустимі витрати), визначених в пункті 7.2. розділу VII цього Договору;

4.2.10. у випадку економії коштів стипендії повернути її у повному обсязі на реєстраційний рахунок Фонду протягом 10 (десяти) календарних днів з дати подання до Фонду фінального звіту;

4.2.11. дотримуватися принципів цільового, ефективного та раціонального використання бюджетних коштів у вигляді стипендії.

4.3. **Фонд має права:**

4.3.1. ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

4.3.2. вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

4.3.3. використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає чинним правам інтелектуальної та промислової власності;

4.3.4. здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;

4.3.5. виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Стипендіата, використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі, але не обмежуючись цими - дані, праці, звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Стипендіатом Фонду, та щодо яких Стипендіатом не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність;

4.3.6. направити Стипендіату лист-вимогу щодо повернення на реєстраційний рахунок Фонду суми Стипендії у випадку невиконання Стипендіатом зобов'язань за цим Договором та/або недотримання його умов.

4.4. **Фонд зобов'язується:**

4.4.1. надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;

4.4.2. контролювати порядок виконання цього Договору дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання коштів стипендії

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

5.1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України та цим Договором.

- 5.2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
- 5.3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.
- 5.4. Якщо Стипендіат не виконав зобов'язання щодо реалізації Проєкту та надання Фонду фінального звіту у строк, зазначений у пункті 2.1. розділу II цього Договору, то сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню до Фонду протягом 10 (десяти) календарних днів з дати отримання листа-вимоги Фонду.
- 5.5. Якщо Стипендіатом допущено порушення норм внутрішніх нормативних документів Фонду, пов'язаних з виконанням цього Договору, зокрема (але не виключно) Порядку проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядку здійснення контролю за виконання суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, то сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню Фонду протягом 10 (десяти) календарних днів з дати отримання листа-вимоги Фонду.
- 5.6. Якщо Стипендіатом здійснено недопустимі витрати, то сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню Фонду протягом 10 (десяти) календарних днів з дати отримання листа-вимоги Фонду.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

- 6.1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством України.
- 6.2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає чинним правам інтелектуальної та промислової власності.
- 6.3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, зобов'язково мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки та в межах конкурсної програми Фонду, з використанням символіки Фонду.
- 6.3.1. Стипендіат зобов'язується:
- 6.3.1.1. У письмових комунікаціях щодо Проєкту (статтях, пресрелізах, інфографіках, звітах, аннонсах, інших публічних документах, що були розроблені та оприлюднені в межах Проєкту) на початку матеріалу зазначати дисклеймер: «"БІЛИМ ПО БІЛОМУ"» підготовлено за підтримки Українського культурного фонду в межах конкурсної програми Стипендія.
- 6.3.1.2. У текстових цифрових матеріалах (зокрема, дописах в соціальних мережах) - використовувати хештег #запідтримкиУКФ та відмічати сторінку Українського культурного фонду через текст @ucf.in.ua.

6.3.1.3. В усних комунікаціях щодо Проекту (під час спілкування з засобами масової інформації, під час пресконференцій, брифінгів, презентацій, фестивалів, концертів, форумів, та, зокрема, у промовах ведучих, модераторів тощо) не менше трьох разів під час події проговорювати дисклеймер: «Ми вдячні нашому партнеру - Українському культурному фонду - державному оператору розвитку культури та креативних індустрій - за надану фінансову, а також інформаційну підтримку у [підготовці]/[проведенні] «"БІЛИМ ПО БІЛОМУ"»».

6.3.1.4. В усіх роздаткових матеріалах (зокрема, звітах, брошурах, флаєрах, квитках тощо) та відеоматеріалах розміщувати логотип Українського культурного фонду на обкладинці, титульний сторінці, лицьовій стороні або у початкових титрах в залежності від матеріалу, а наприкінці матеріалу зазначати дисклеймер: ««"БІЛИМ ПО БІЛОМУ"» підготовлено за підтримки Українського культурного фонду в межах конкурсної програми Стипендія». За умови наявності інших партнерів, логотип Українського культурного фонду має розміщуватися першим.

6.3.1.5. Перед друком, відтворенням, розповсюдженням або трансляцією отримати затвердження вигляду та змісту комунікаційних матеріалів та публікацій у Фонду шляхом направлення відповідного звернення зі зразками комунікаційних матеріалів до Фонду.

6.3.1.6. Щонайменше за 5 днів до проведення публічних заходів (пресконференцій, брифінгів, презентацій, фестивалів, концертів, форумів тощо) в межах реалізації Проекту запросити до участі в них представників Фонду шляхом направлення відповідного звернення до Фонду.

6.4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включно з мережею Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ

7.1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у конторисі проєкту який є додатком 2 до цього Договору.

7.2. Сторони домовились, що недопустими витратами за рахунок коштів стипендії є:

витрати на придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати пов'язані з реалізацією Проектів, метою яких є отримання прибутку;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря вартістю більше 20 000, 00 грн (без ПДВ) за одиницю;

витрати на проїзд у таксі;

витрати на виготовлення закордонного паспорту;

витрати в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пев'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їхньої діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

витрати на харчування;

інші витрати, здійснені не за призначенням, в тому числі заборонені внутрішніми нормативними документами Фонду з питань, пов'язаних з виконанням цього Договору.

### **VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

- 8.1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітє перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
- 8.2. На замову Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проекту.

### **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

- 9.1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
- 9.2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
- 9.3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 (двадцяти) календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти стипендії.

### **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

- 10.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання зобов'язань за цим Договором, якщо воно сталося внаслідок обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин), які мали місце після підписання Сторонами Договору.
- 10.2. Під форс-мажорними обставинами розуміються будь-які надзвичайні події зовнішнього щодо Сторін характеру, які виникають без вини Сторін, поза їх волею або всупереч волі чи бажанню Сторін і які не можна (за умови вживання звичайних для цього заходів) передбачити та не можна при всій турботливості та обачності відвернути (унікнути), включаючи (але не обмежуючись) стихійні явища природного характеру (землетруси, пожежі, бурі, нагромадження снігу або ожеледь, повені, урагани, руйнування в результаті блискавки тощо), лиха біологічного, техногенного, антропогенного походження (вибухи, пожежі, вихід з ладу машин та обладнання, масові епідемії, епізоотії, епіфіtotії тощо), обставини суспільного життя (війна, загроза війни, революції, заколоти повстання, воєнні дії, блокади, громадські хвилювання, прояви тероризму, вибухи, масові страйки

та лікувати, бойкоти тощо), а також видання заборонних або обмежуючих актів органів державної влади чи місцевого самоврядування, що об'єктивно унеможливлюють виконання Сторонами цього Договору або тимчасово перешкоджають такому виконанню.

10.3. Належним доказом наявності обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин) і їхньої тривалості є відповідні документи, що видаються компетентними органами.

10.4. При виникненні обставин, зазначених у пункті 10.2 цього розділу, строк виконання зобов'язань за цим Договором продовжується на термін дії цих обставин, але не більше ніж на один місяць.

10.5. Сторона, що опинилася під впливом форс-мажорних обставин і виявилась внаслідок цього нездатною виконувати зобов'язання за цим Договором, зобов'язана негайно, але не пізніше 5 (п'яти) календарних днів з моменту їх виникнення, у письмовій формі повідомити іншу Сторону про зиникнення, характер дії, ймовірну довготривалість форс-мажорних обставин. Неповідомлення або несвоєчасне повідомлення про форс-мажорні обставини позбавляє відповідну Сторону права посилатися на них як на такі, що унеможливлюють виконання зобов'язань за Договором або тимчасово перешкоджається такому виконанню.

10.6. Якщо обставини, зазначені у пункті 10.2. цього розділу, будуть продовжуватись більше одного місяця, та кожна зі Сторін матиме право на одностороннє відмову від Договору у повному обсязі або частково, письмово повідомивши про це іншу Сторону за 10 (десять) календарних днів до дати припинення дії або зміни Договору. В такому випадку сума перерахованих траншів стипендії підлягатиме поверненню на реєстраційний рахунок Фонду протягом 10 (десяти) календарних днів з дати отримання відповідного письмового повідомлення, а Договір вважатиметься припиненим або зміненим відповідно.

## XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

11.1. Усі спори, що виникають з цього Договору або пов'язані з ним Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами, крім випадку, коли цей Договір розривається Фондом в односторонньому порядку з підстав, визначених цим Договором. Якщо відповідний спір неможливо вирішити шляхом переговорів він вирішується в судовому порядку за встановленою підвідомчістю та підсудністю такого спору відповідно до чинного законодавства України.

11.2. З усіх питань, що не врегульовані цим Договором, Сторони керуються вимогами чинного законодавства України.

## XII. ІНШІ УМОВИ

12.1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2024 року.

12.2. Зміни до цього Договору можуть мати місце за взаємною згодою Сторін, оформлюються у письмовій формі у вигляді додаткових угод, підписуються Сторонами та складають невід'ємну частину цього Договору.

12.3. Усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, у тому числі пов'язані із дійністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору,

тлумаченням його умов визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором, відповідними нормами чинного в Україні законодавства, внутрішніми нормативними документами Фонду, зокрема (але не виключно) Порядком проведення конкурсного відбору проектів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за виконання суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом, а також застосовними до таких правовідносин звичаями ділового обороту на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості.

12.4. Обмін інформацією відбувається між Сторонами за допомогою засобів поштового або електронного зв'язку (електронною поштою).

12.5. Електронне повідомлення, направлене засобами електронного зв'язку, вважається отриманим Стороню-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що вонс не булэ отримано. У разі, якщо електронне повідомлення не було отримане, Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його повторно за наявними в її розпорядженні будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами.

12.6. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку вважається отриманою іншою Стороною в порядку, встановленому законодавством для відповідного виду відправлення.

12.7. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе виконання цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі - Конфлікт інтересів).

12.8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі

12.9. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

12.10. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12.11. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цьому Договорі реквізитів та зобов'язуються своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних із цим несприятливих наслідків.

12.12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають одинакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 - проспект заявка;

додаток 2 - конторис Проекту;

додаток 3 – форма змістового звіту про виконання Проекту;

додаток 4 – форма звіту про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;  
додаток 5 - графік платежів.

#### XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

##### Фонд

Український культурний фонд  
Юридична адреса: 01601, м. Київ,  
вул. І Франка, 19

Адреса для листування: 01010, м. Київ,  
вул. Лаврська, 10-12  
ЄДРСУ: 41426842

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві  
Р/р: UA603201720343110291000000458  
Тел. - 380 (99) 638-52-73

В.о. Виконавче засідання



##### Стипендіат

Дудка Світлана-Роксолана Олександрівна  
Паспорт:

РНОКПП:

Місце реєстрації: місто Полтава

Поштова адреса: 36000, м. Полтава,

Одержанувач: Дудка Світлана-Роксолана Олександрівна

Р/р:

Банк одержувача: АТ КБ "Приватбанк"

МФО: 305299

Тел.:

 Дудка С.-Р.О.  
Б.И.

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

**Додаток 1**  
до Договору про надання стипендій № 7SCH11-27941  
від «03» серпня 2024 р.

Сезон: Грантовий сезон 2024

## Програма: Стипендія

**Лот: ЛОТ 1. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності**  
**Конкурс: Індивідуальний**

Заявка: 7SCH11-27941

## **Назва проекту: "БІЛИМ ПО БІЛОМУ"**

## Візитна картка Проекту

## **Конкурсна програма Стипендія**

Лот

#### **ЛОТ 1. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності**

### Тип проекту

## Індивідуальний

## Название проекта

"БІЛИМ ПО БІЛОМУ"

## **Назва проекту англійською мовою**

"WHITE ON WHITE"

## Географія реалізації проєкту

## **Населений пункт**

Полтава

## Населений пункт

Івано-Франківськ

**Початок проекту**

2024-06

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

2024-10-10

**Тривалість проекту в місяцях**

4

**Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?**

Підтримка індивідуальної культурно-мистецької діяльності митців на всій території України;

Підтримка митців, які створюють культурно-мистецький продукт з широкою культурно-просвітницькою складовою з сучасної тематики війни з російською федерацією та меморіалізації героїчної боротьби українського нарду;

**Формат проекту**

наживо

**Пріоритетний сектор культури та мистецтв**

культурна спадщина

**Основний продукт**

культурно-мистецький продукт

**Ключові слова за напрямами**

інсталяція

матеріальна культурна спадщина

## **Загальна інформація про стипендію**

### **Коротка інформація про проект**

Метою проекту є створення культурно-мистецького продукту у вигляді серії світлових інсталяцій (20 одиниць) та авторського альбому (100 примірників, науково-аналітиче дослідження, фото документація та стаття). Планується створення 10 примірників альбому з авторською текстильною обкладинкою та презентація світлових інсталяцій та альбому в Полтаві та м. Івано-Франківськ. Темою проекту є переосмислення вишивки білими нитками по білому полотну, що здавна називалася «полтавською» і займала особливе

Дудка С.Р.О.  
С.Л.Дудка

місце в українському етносі. Авторські роботи в техніці акрилайт та друк альбому проекту «Білим по білому» мають на меті підняти важливу тему культурної спадщини, української ідентичності та сенсів, спрямованих на спротив російській агресії та підняття бойового духу українців.

### **Коротка інформація про проект англійською мовою**

The goal of the project is to create a cultural and artistic product in the form of a series of light installations (20 units) and an author's album (100 copies; scientific and analytical research, photo documentation and an article). It is planned to create 10 copies of the album with the author's textile cover and to present light installations and the album in Poltava and Ivano-Frankivsk. The theme of the project is the reinterpretation of embroidery with white threads on white canvas, which has long been called "Poltava" and occupied a special place in the Ukrainian ethnos. The author's works in the acryllight technique and the printing of the album of the "White on White" project aim to raise the important topic of cultural heritage, Ukrainian identity and meanings aimed at resisting Russian aggression and raising the fighting spirit of Ukrainians.

### **Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)**

167600.00

### **Загальний бюджет проекту**

167600.00

### **Чи використовуються у проекті об'єкти інтелектуальної діяльності?**

Так

### **Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?**

Так

### **Інформація про стипендіата**

#### **Прізвище, ім'я та по-батькові**

Дудка Світлана-Роксолана Олександрівна

#### **Прізвище, ім'я англійською**

Dudka Svitlana-Roksolana

*Дудка С.Р.О.  
Roxolana*

**Громадянство**

Українка

**Рік народження**

**Стать**

Жіноча

**Контактний телефон**

**Додатковий номер телефону**

**Електронна пошта**

**Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності**

**ARTIST'S STATEMENT:**

Я ретельно вивчаю значення та глибинне коріння орнаментів, знаків та символів у декоративному живописі. Це допомагає мені вести переговори зі світом та самовизначитися, самоідентифікуватися в ньому як жінка та як художник. Заурюючись у мій вигаданий, намальований світ, моє мистецтво, можливо зрозуміти світобудову і ролі людини в ній. Одночасна простота та складність форм і образів, які я використовую в своїх роботах, мають глибокий зміст та тлумачення, а їхні казкові варіації з пізнаваннями зображеннями провокують роздуми на тему особистісного розвитку й краси навколошнього світу. Обрана манера декоративності зображення дає мені можливість особистої інтерпретації світу, в якому я живу і в якому хотіла б жити.

**ДУДКА РОКСОЛАНА**

30 березня 1990.

Tel.

пластика)

facebook: roxolana.art

просторі

Instagram: roxfolkart

Email:

Полтава, УКРАЇНА

Roksolana\_Dudka

**МИСТЕЦЬКІ ПРАКТИКИ:**

- живопис та кераміка (мала

- проєкти в публічному

- VR / AR та VIDEO ART

- інсталяція

*Дудка С.-Р.О.  
Roxolana*

## **БІБЛІОГРАФІЧНА ДОВІДКА:**

2006–2012 – Київський Національний Університет Культури і Мистецтв.

Магістр «Дизайн» (Київ).

2012–2016 – Харківська Державна Академія Дизайну та Мистецтв. Аспірантура (Харків).

2013–2015 – Полтавський Національний технічний університет імені Юрія Кондратюка.

Майстер кафедри образотворчого мистецтва, архітектурного факультету (Полтава).

2019 – Захист дисертації. Національний університет «Львівська політехніка» (Львів).

2021 - Дэшент кафедри дизайну та архітектури. Луцький Національний технічний університет.

(Луцьк, онлайн).

## **ДОСЯГНЕННЯ:**

2017 – член Національної Спілки Майстрів Народного Мистецтва України.

2017 – лауреат стипендії Президента України (декоративний живопис).

2018 – володар гранту Президента України молодим діячам мистецтв.

2019 – лауреат стипендії Президента України (декоративний живопис).

2019 – лауреат стипендії Президента України (сучасне мистецтво).

2019 – доктор філософії з дизайну, кандидат мистецтвознавства.

2021 - лауреат стипендії Українського культурного фонду, володар гранту.

2021 – «Молодий вчений року». Рада молодих учених при Міністерстві освіти і науки України.

2023 - лауреат стипендії Goethe-Institut, володар гранту.

Живописні твори взяті на облік та є частиною Музейного фонду України.

Авторська кераміка та живопис знаходяться у приватних колекціях в Україні, Польщі, Литві, Іспанії, Австралії, Північній Македонії, Франції, Китаї, Німеччині та Південній Кореї.



## **ПЕРСОНАЛЬНІ ПРОЕКТИ:**

- «Фантастичний декоративний розпис», музей Панаса Мирного (Полтава, 2014).

- «Дерево життя», літературно-меморіальний музей В.Г. Короленка

*Дудка С.І.О.  
Д.С.Л.*

(Полтава, 2016).

- ? «Казковий світ українського народного декоративного малярства» (Клайпеда, Литва. 2017).
- ? «Народне. Традиційне. Сучасне». Національний музей українського народного декоративного мистецтва (Київ, 2021).
- ? «Народне. Традиційне. Сучасне». Полтавський художній музей (галерея мистецтв) ім. М. Ярошенка (Полтава, 2021).
- ? Проект підтримки жителів та гостей Полтави. Повномасштабне вторгнення. (серія авторських банерів та сітілайтів, Полтава, 2022).
- ? Проект «Небезпечно» (Маріуполь, реквієм). В рамках фестивалю «Спаський двіж: «Дс перемоги в Містохабі» (Полтава, 2022).
- ? «Aves e ramagens». Проект «Кахлі» (Кордова, Іспанія 2023).

#### ГРУПОВІ ПРОЕКТИ:

- ? Міжнародна резиденція «Cordoba ciudad de las ideas» (Кордова, Іспанія, 2023).
- ? Резиденція для художників «ВАКОТАНАВ» (с. Гораївка, Хмельницька обл., 2023).
- ? Трансдисциплінарна арт-резиденція «Постправда? Протидія дезінформаційним наративам» (Київ, 2023).
- ? Місяць України в Європі. Carbon residence (UKRAiNATV, Краків, Польща / Villa Arson, Нішча, Франція / Noi Re-Cream, Тімішоара, Румунія / Станиця та Нова синагога, Жиліна, Словаччина / Kaņepes Kultūras centrs, Рига, Латвія 2023).
- ? Виставка «Довга ніч». Центр сучасного мистецтва «Jump» (Полтава, 2023).
- ? Міжнародний фестиваль «OVNi – Objectif Vidéo Nice» (Франція, Ніцца, 2022).
- ? Загальноєвропейська ярмарка цифрового мистецтва «EDAF» (онлайн 2022).
- ? «Хататон 3.0 NFT Edition» (онлайн, 2022).
- ? Виставка «Б'йна». Центр сучасного мистецтва «Jump» (Полтава, 2022).
- ? Міжнародний NFT-проект «Sunflower Chronicles» (онлайн, 2022).
- ? «Життєвість» / «VITALITÀ UKRAINA» (Верона, Італія 2022).
- ? Міжнародний фестиваль цифрових художників «PATCHLAB» (Краків, 2022).
- ? «Цифрова обсерваторія», наукова резиденція (Україна та Велика Британія онлайн. 2021).
- ? Міжнародний конкурс мистецтв «Лиманські зорі». (Член журі в категорії «живопис», 2021).

*Dudka S. P.*  
*Debets*

- «Маріуполь – місце з ідентичністю», резиденція для художників (Маріуполь, 2021).
- «Заземлення», резиденція ІЗОЛЯЦІЯ (Соледар, Донецька обл., 2021).
- «Мистецькі інтервенції на Бакоті» (с. Гораївка, Кам'янець-Подільський р-н, 2021).
- Програма «Мрій та дій» від IREX та USAID (онлайн, 2021).
- Фестиваль сучасного мистецтва «CONNECT» (Миколаїв, 2021).
- «a: рАКТ: Berlin-Poltava», міжнародний проект сучасного мистецтва (Полтава, Бергін, 2020).
- «Tactical urbanism. Transformation of cities public spaces». Meetup evz (Львів, 2020).
- «ARTEFACT, Chernobyl 33», міжнар. соціально-культурний проект (online, 2020).
- «Art weekend», фестиваль мистецтв, Краєзнавчий муз. ім. Б. Кричевського (Полтава, 2020).
- «Сдногс для після.../One Day After...», Музей історії міста Києва (Київ, 2020).
- «Креативна молодь змінить Україну», фонд родини Б. Гаврилишина (онлайн, 2020).
- «Імунітет», Музей сучасного українського мистецтва Корсаків (Луцьк, 2020).
- «D.O.M.48.24.», Резиденція для художників (Івано-Франківськ, 2020).
- «Музей в авангарді суспільних змін», Айдіaton (Херсон, 2020).
- «Pet art world touring exhibition», міжнар. виставковий проект (Китай, м. Шенчжене, 2020).
- «Виставка претендентів на отримання Національної премії ім. К. Білокур» (Київ, 2019).
- «Аура міста», резиденція для митців (2019, Старобільськ, Луганська обл.).
- «Очікування не має сенсу» («417 ERROR»), Худ. музей імені М. Ярошенко (Полтава, 2019).
- «Фестиваль Параджансва на Левандівці» (Львів, 2019).
- «Strangelet». галерея «Співаковська Арт: ЕГО центр культури» (Київ, 2019).
- «Сонячна Пасха», Український центр культури та мистецтв (Київ, 2019).
- «Тустань» - «Земля сили», міжнародний ленд-арт (Landart) симпозіум (с. Урич, 2018).
- «Ягеллонський ярмарок», міжнар. фест. культур (м. Люблін. Польща, 2013, 2015, 2016, 2018, 2022).
- «Молоді художники Полтави», художній музей імені М. Ярошенко (Полтава, 2018).
- «Imago anima», міжнародний симпозіум з живопису (м. Трнава,

Дудка С.-Р.Р.  
Dr. Sc.

Словаччина, 2017).

- «Орелі», Національний центр народної культури – Музей Івана Гончара (Київ, 2017).
- «Кадетаріум», молодіжний фестиваль в Кадетському корпусі (Полтава, 2017).
- «Свято моря», міжнародний фестиваль культур (м. Клайпеда, Литва, 2017).
- «585 художника», арт-перформанс, проект «Авторська писанка» (Київ, 2017).
- «ЕтноСвіт», міжнар. фест. традиційних культур в Мистецькому Арсеналі (Київ, 2016).
- «374 художника», арт-перформанс, проект «Авторська писанка» (Київ, 2016).
- «Весна», виставка зала Національної спілки художників України (Полтава, 2016).
- «Народне мистецтво козацького краю» (Дніпро, 2014, 2015, 2018).
- «Виставка стипендіатів Президента України» (Полтава, 2014, 2015, 2017).
- «Кращий твір року», НСМНМУ (Київ, 2014-2017).

#### **Реєстраційний номер облікової картки платника податків**

#### **Адреса реєстрації (прописки) стипендіата**

#### **Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)**

#### **Область (відповідно до фактичної адреси проживання)**

Полтавська

#### **Тип населеного пункту**

Містс

#### **Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)**

Містс Полтава

#### **Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах**

<https://www.facebook.com/Roxolanart>    <https://www.instagram.com/roxfolkart/>

*Ляшка С.-Р.О.  
Я.С.Семен*

**Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?**

Ні

**Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи невогашену у встановленому законом порядку?**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заяви?**

Ні

**Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше ТАК/НІ?**

**Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер, назви проєкту, конкурсної програми та опишіть свою роль в проєкті.**

Так. Так. 2019 - АРТ - резиденція "Аура міста" (м. Старобільськ). Учасниця дебютної програми резиденції для митців. Під час резиденції створила серію екс-муралів в авторській манері українського декоративного малярства на стінах триміщення бібліотеки ЛНУ ім. Тараса Шевченка (назва роботи «Дерево життя» (288 см. Х 165 см.)), на стінах клубу «Ветеран» (назва роботи - «Вільний кінь» (176см. Х97см., та 170см. Х 147см.)), на стіні колишнього аптечного складу навпроти входу в центральний парк м.Старобільськ, Луганська область (назва роботи «Повна чаша» (два віконних отвори по 195см. Х 106см. кожен)). А також провела відкритий захід для жителів міста "Арт-терапія" під час якого кожен з охочих міг доповнити, переосмислити чи створити власну композицію за мотивами декоративного живопису, поспілкуватися зі мною та дізнатися особливості українського народного декоративного живопису, декоративного розпису, канонів та символів в народному мистецтві.

2019 - Учасниця тренінгу від «Український Культурний Фонд» в м.Полтава.

2020 – Учасниця «ARTEFACT» арт-резиденція, Chernobyl 33 – ARTEFACT (онлайн). Створила у віртуальній реальності проект в якому досліджувала чорнобильську зону відчуження та природні заповідники на цій території. Під час участі в проєкті я спробувала переосмислити наявні зараз зв'язки між різними видами та зобразити новий світ, створити нову реальність.

2020 -Учасниця проєкту «Креативна молодь змінить Україну 2020». За 8 тижні в участі в інтенсивних спайн-тренінгах та онлайн-навчанні я навчилася розробляти проєкти у сфері культурних та креативних індустрій на основі цінностей та застосовуючи метод дизайн-мислення, а також, як результат участі в проєкті особисто мною було створено короткометражний мультфільм на основі моїх живописних картин та авторського вірша «Товстозада ксбила».

*Дудка С.Р.О.  
С.Дудка*

2021 – Лауреатка стипендії УКФ, володарка гранту. Завдяки участі в тренінгах УКФ, та програмі «Креативна молодь змінить Україну 2020», що також була підтримана УКФ я написала проект «Народне. Традиційне. Сучасне». В рамках реалізації проекту я створила серію живописних полотен та малої пластики (серія глиняних скульптур, що розписані в авторській манері акріловими фарбами - українська народна іграшка). За результатами роботи відбулися презентації проекту в м.Київ. в Національному музеї українського народного декоративного мистецтва та м. Полтава, в Полтавському художньому музеї, Галерея мистецтв імені Миколи Ярошенка. Тсді ж було створено та презентовано каталог з авторською малою пластикою, а також проведено серію artist talk. Презентація каталогу також відбулася на платформі сайті бібліотеки українського мистецтва (<http://uartlib.org>).

2021 - Учасниця проекту Культурної Платформи MY ART та Агенції розвитку Миколаєва. В рамках відкритого open call для митців на участь у онлайн-виставці проекту CHANGE в Миколаєві я стала однією з учасниць, що презентували свої роботи. Приймаючи участь в фестивалі актуального мистецтва Mykolaiv ART Week підтриманий УКФ, я вперше показала свої діджитал роботи, що є проектами об'єднуючими мої художні практики віртуальній реальності, анімації, роботи зі штучним інтелектом та відео.

2021 – Учасниця першої мистецької резиденції ім. В. Гагенмейстера на Бакоті (с. Горайвка, Кам'янеч-Подільський р-н). Під час участі в проекті створила дві картини- Історія Бакоти (50x70см. 2021 р.в. ДВП, акрил, дерев'яна рамка) та Сонячний день (50x70см. 2021р.в. ДВП, акрил, дерев'яна рамка).

2021 – Учасниця проекту "Маріуполь. Велика культурна столиця 2021" (Маріуполь, Донецька область). Створила 3 унікальні еко-мурали, що були розташовані на приватних будинках в різних районах міста, а також презентувала в Центрі сучасного мистецтва і культури імені Куйнджі персональний фотопроект «неЦІКАВі будівлі». Екомурали: «Дерево життя» (проект в публічному просторі розташований на фасаді одного з житлових будинків, в місці закладеного вікна за адресою вул. Грецька 34), «Де лелека водиться, там щастя родиться» (проект в публічному просторі розташований на фасаді одного з житлових будинків, в місці закладеного вікна, на перехресті вулиць Грецька та Італійська) та робота "Могутні рибини" (розташований на фасаді одного з житлових будинків, на місці закладеного вікна за адресою вул. Земська 29, м. Маріуполь, як йти в бік моря (що було дуже символічно, виходячи з зображення риб).

2021 - Платформи V-Art, що базується в Україні, і платформи Electric Artefacts, що базується в Великобританії, запусти «Обсерваторіє цифрового мистецтва». Я була однією з учасниць першої у своєму роді резиденції, яка мала надати приклад і дорожню карту для транскордонного партнерства

Джека С.Р.О.  
Л.Валік

між культурними діячами та установи. За підтримки Українського культурного фонду та Британської Ради в рамках програми Culture For Change протягом вересня та жовтня я створила проект у віртуальній реальності (скульптурні) та автурську анімацію. Проект «Дерево життя» - сцена з об'ємними та рухомими елементами, що обертаються навколо символічного «Дерева життя». Відповідно до багатьох світових міфологій, дерево життя є центром Всесвіту. Він об'єднує всі світи в єдине ціле, символ вічного земного життя, що кличе до відродження. Це також символ родини та зв'язку з нашими предками. Проростаючи, він росте і розгалужується, плодоносить і таким чином дає життя наступному поколінню – починає новий життєвий цикл.

2023 – резиденція «Бакота Хаб», село Гораївка, Кам'янець-Подільський район Хмельницька область. Була однією з відібраних учасниць та створила під час резиденції великий мурал на стіні сільського клубу («Підводний Дністер», 21м. Х 4м.). Також в рамках резиденції провела Artist Talk та прийняла участь у зйомці на кліп Lippy&Les - Аюдаг (official video).

**Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проекти.**

<https://www.facebook.com/AuraMista/videos/1114027525467877> (<https://www.facebook.com/AuraMista/>), <https://artefact.live/>, <https://creativeyouth.com.ua/> <https://uartlib.org/ukrayinski-hudozhniki/dudka-roksolana/>, <https://www.gallery.pl.ua/11roksolana-dudka-narodne-tradicijne-suchasne.html>, <https://connect.myart.org.ua/gallery/dudka-roksolana-poltava-ukrai-na/>, <https://www.facebook.com/bakotahub/videos/329038375427278/>, <https://kanaldim.tv/ru/art-vystavku-v-centre-mariupolya-rokazali-ukrainskie-hudozhniki-video/>, <https://www.electricartefacts.art/news/digital-art-observatory-artist-residency-guide-part-1>, <https://www.facebook.com/Ukrinform/posts/pfbid02VbkZBbjMELaA6R8j6CtCT2EhAc9Astnqjjqi8WLvhTGRuPZsZWacZ3noTLu6Yqtzl>.

**Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ, ТАК/НІ? Якщо “ТАК” зазначте рік подання, реєстраційний номер.**

Так. 2021. №SCH1-27941 "Народне. Традиційне. Сучасне"

**Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?**

2021 - лауреат стипендії Українського культурного фонду, володар гранту.

Я була сильно вражена якістю яку я отримала завдяки можливості реалізувати проект «Народне. Традиційне. Сучасне» за підтримки УКФ в 2021

*Дудка С.Р.О.  
Добре*

році. Я створила більше 10 нових живописних полотен та близько 20 керамічних виробів малої пластики (української народної іграшки). Можливість надрукувати каталог авторської кераміки полегшило процес подальшої комунікації з майбутніми мистецькими проектами (я використовувала каталог як портфоліо). Підтримка УКФ дала можливість виставитися у такому бажаному просторі як, Національний музей українського народного декоративного мистецтва, м. Київ. Розголос у ЗМІ щодо просекту познайомив мене з українським брендом одягу "LOVE", створеним прекрасною дизайнеркою, модел'єркою Ksenia Karpenko. Наша співпраця почалася саме після того, як Ксенія побачила мій великий проект "Народне. Традиційне. Сучасне" по одному з київських телеканалів. Запропонувала мені співпрацю, що продовжується і нині. Про нашу синергію писали Vogue, Marie Claire та іспанські "фешн" та "арт видання" (Ксенія розвиває бренд закордоном зараз), продовжуючи роботу в Україні. В цьому році Український бренд "LOVE by Ksenia Karpenko" став фіналістом у престижному конкурсі молодих дизайнерів Barcelona Fashion Forward в 2023 році (серед представлених тоді робіт Ксенії були сукні та топи з моїм принтом, а також спідниці з моїми малюнками та інші елементи гардеробу де навіть трисутня вишивка з моїми орнаментами та малюнками).

Я вважаю, що можливість отримати велику інституційну підтримку сьогодні дуже важлива, а для мене особисто – це шанс створити справді цілісний, вартісний та важливий для суспільства проект.

2023 - лауреат стипендії Goethe-Institut, володар гранту.

Знаходячись під великим враженням від результату реалізації проекту «Народне. Традиційне. Сучасне» за підтримки УКФ, я планувала 2022 рік працювати в майстерні та продовжити роботу над переосмисленням «народного» та «традиційного» через «сучасне», але початок 2022 року змінив все. Тільки в 2023 році, завдяки підтримки Goethe-Institut я мала змогу працювати наддею створення авторської розмальовки. Я ставила за мету створити діджитальний варіант, що буде складатися з моїх робіт у жанрі українського народного декоративного малярства та доповнена сучасним mixed reality. Декоративний розпис та традиційна орнаментика, що яскраво будуть відрізняти дану розмальовку від всіх інших будуть розповідати про українську культуру та її особливості. Працюючи з канонами у народному мистецтві, я інтерпретую традиційне мистецтво та репрезентую його через можливості та технології сучасності. Унікальністю даного проекту мало стати включення анімації та доповнені реальності до кінцевого продукту. Як результат я створила частину робіт з авторськими



зображеннями доповненими мерсійними видами мистецтва та власне медіа-артом. Цей проект дуже об'ємний, але надзвичайно цікавий. Через відсутність майстерні моє мистецтво все більше торкається сучасних методів презентації, імерсійного мистецтва та залучення діджитал інструментів. Але в основі моїх праць завжди знаходиться тема ідентифікації та ідентичності.

## **Актуальність діяльності та спроможність в умовах воєнного стану та після перемоги**

**Опишіть актуальність вашої діяльності, яку ви будете здійснювати в рамках стипендіальної програми. Зокрема, вплив на неї війни російської федерації проти України.**

На мою думку, проект зі створення культурно-мистецького продукту в умовах війни та дослідження теми культурної спадщини дуже «на часі». Переосмислення вишивки білими нитками по білому полотну, що здавна називалася «полтавською» і займала особливе місце в українському етносі має бути висвітлено та актуалізовано. Сьогодні, в момент тотального геноциду та знищення всього українського ми маємо плакати, досліджувати та широко популяризувати традиції та канони в українській культурі та мистецтві, розкривати давні ремесла та традиційні види мистецтва.

Полтавська вишивка білим по білому це унікальне явище, що ні відоме навіть в середині країни, тож його необхідно переосмислювати та робити «доступним» та «впізнаваним». Авторські роботи в техніці акрилайт – це унікальне явище поєднання традиційної графіки (в т.ч. комп’ютерної) та авторської роботи з орнаментами, знаками та символами, що втілено у сучасній інсталяції. Акрилайт – це тонка прозора панель, виготовлена з акрилу (оргскла) товщиною 5-10 мм. Ультрасучасна інсталяція з «прозорими» малюнками формує враження «білого малюнку по білій площині», створює ефект невагомості. В даному проекті важливий елемент світла, бо зосія намагається тотально знищувати енергоресурси країни. В 2022 році і частково в 2023 році країна переживала блекаути. Інсталяції «Білим по білому» переосмислюють тему блекауту і ніби уособлюють в собі концепцію «світло в темряві», де світло – то наша культура, наше коріння, яке проб'ється крізь будь яку темряву. Завдяки унікальному візуальному ефекту ширяння в повітрі, акрилайт стане популярним інструментом для популяризації українського наративу як в середині країни, так і за кордоном. Можливість отримати підтримку УКФ та реалізувати проект це чудова нагода «живого» спілкування. ARTISTtalk та авторські екскурсії в рамках презентації альбому та відкриття виставки в місті Полтава та місті Івано-Франківськ даст змогу більшій аудиторії розповісти про дослідження та поділитися



науково-аналітичним текстом. Живе спілкування в час війни це елемент психологочної підтримки, а рефлексії, що включають неформальну освіту та популяризацію української ідентичності – це важливий інструмент в боротьбі з пропагандою окупантів. Проект «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» може мати продовження у вигляді подальших колаборацій з дизайнераами інтер'єрів та сесій середовищем. Можливість надрукувати альбом проєкту даст змогу більш широкій аудиторії розповісти про українську традицію та культуру. Авторський альбом проєкту має на меті підняти важливу тему культурної спадщини, української ідентичності та сенсів, спрямованих на спротив російській агресії та підняття бойового духу українців.

**Чи передбачає в подальшому ваша діяльність, здійснена в рамках стипендіального проекту, промоцію за кордоном? Якщо так, то надайте розгорнуту відповідь.**

Так. В рамках реалізації проєкту в Україні я планую створити 100 примірників друкованого видання з науково-аналітичним текстом та зображенням робіт, що розкривають досліджувану тему «білим по білу», а також 10 унікальних примірників з авторськими обкладинками з текстилю (що включатимуть малюнок білою ниткою на білому полотні у техніці комп'юрні вишивки). Саме завдячуячи наявності друкованого матеріалу створеного в рамках проєкту підтриманого УКФ в 2021 році я мала змогу дуже великій аудиторії розповісти про свою діяльність та власні мистецькі практики (я є постійною учасницею національних та міжнародних мистецьких проєктів та резиденцій). Через свою зацікавленість та всебічну зачлененість до освітніх та культурно-мистецьких процесів «розкриття України світові» я маю на меті організувати презентацію цього проєкту закордоном. Я підтримую зв'язок з художницею та кураторкою Сейлію Фернандес Арконада (Seila Fernández Arconada), що працює з ГО «Logos Poland» (Польща) та організацією Lernlabor (Німеччина), тож я б хотіла запропонувати їй презентувати цей проєкт закордоном. Також мені цікавий нещодавні відкритий простір «Neunzig Galerie» у центрі Франкфурта (Галерея Ninety-One – це тимчасовий проєкт. Цифра в назві виставкового залу відноситься до 1991 року, коли Україна стала незалежною. Його ініціювали дві українки, які проживають у Франкфурті. Катя Гарань приїхала до Франкфурта, щоб працювати в банку до початку російської атаки на Україну в лютому 2022 року. Дизайнер інтер'єрів Марина Корак у березні 2022 року зтекла з Києва до Німеччини). Маючи друкований якісний візуальний матеріал доступний українською та англійською я зможу легше знайти фінансування для можливості представити власний доробок закордоном.



## **Опис діяльності та її мотивація (стипендії)**

У вигляді календарного плану (довільна форма) опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрям тощо і формат вашої участі).

Через часті повітряні атаки та небезпеку для життя в умовах повномасштабної війни я наразі не можу вказати точні дати для початку кожного етапу реалізації проєкту «день в день».

червень 2024 - початок проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ».

початок червня місяця: створення серії унікальних графічних робіт та оформлення замовлень по витратним матеріалам (під "створенням робіт" мається перенесення авторських графічних творів створених мисткинею в ручному режимі (графічними матеріалами на папері та малювання в графічних редакторах на планшеті) на спеціальну основу в техніці "акрилайт". Створення серії "Білим по білому" в технології "акрилайт" відбудуватиметься на підприємстві в м. Полтава "Імідж-М".

середина червня-середина липня: науково-аналітична робота. Подорож до Решетилівки та по Полт. обл. в цілях збору інформації для написання статті та дослідження теми «полтавської вишивки» білим по білому.

кінець червня-початок липня: фото та відео документація робіт для майбутнього альбому проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» (процес буде відбуватися на орендованій студії професійним/ою фотографом/фотографинею, але під моїм контролем).

початок липня місяця: контроль роботи дизайнера/дизайнерки над альбомом проєкту. Робота над макетом альбому. Затвердження початкових ескізів та робота з фсто/відео матеріалами.

липень-серпень: написання статті та текстової частини до альбому проєкту. Контроль перекладу написаного тексту з української на англійську мову.

початок серпня: підгтовка до відкриття проєкту в місті Полтава.

середина серпня: створення авторських обкладинкою для лімітованої серії альбому проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» (поїздка на виробництво в Решетилівку).

серпень: друк альбому, верстка, завершення роботи з лімітованою серією альбомів з текстильною обкладинкою.

перша половина серпня: офіційне відкриття виставки в місті Полтава, в Полтавському художньому музеї (галереї мистецтв) ім. М. Ярошенка.

Презентація альбому, artist talk, авторська екскурсія.

кінець серпня: завершення проєкту в місті Полтава. Бронювання квартири в



м. Івано-Франківськ купівля жд білетів Полтава-Івано-Франківськ, Івано-Франківськ-Полтава; підготовка та відправлення робіт до Мистецька галерея "Підземний перехід "Загабундо", м. Івано-Франківськ «кур'єр-кур'єр».

початок вересня: прибуття в Івано-Франківськ, заселення в квартиру. Розпакування робіт, підготовка експозиції в Мистецька галерея "Підземний перехід "Загабундо", м. Івано-Франківськ .

вересень: відкриття виставки «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» в Мистецька галерея "Підземний перехід "Загабундо", м. Івано-Франківськ . Презентація альбому, artist talk, авторська екскурсія.

середина вересня: пісвернення з Івано-Франківська до Полтави.

кінець вересня: закриття виставки «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» в Мистецька галерея "Підземний перехід "Загабундо", м. Івано-Франківськ. Сформлення відправлення робіт з Івано-Франківська в Полтаву.

кінець вересня початок жовтня: підготовка документації та звітності по проекту.

початок жовтня: звіт по проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ»

### **Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?**

Українська культура та мистецтво, в тому числі і народне мистецтво сучасних майстрів, безмежно глибокі та конкурентноздібні. Професійність, якість робіт, навички та досвід, свідомість, обізнаність та глибина відчуттів традиції мають ставити сучасних українських представників культури та креативних індустрій в ряд з іноземними. Звичайно, моя місія та мистецька ціль - це популяризація можливостей народного мистецтва через призму сучасного мистецтва в умовах важливих викликів сьогодення. Працюючи з декоративним живописом, малою пластикою, працюючи з народним та традиційним, використовуючи сучасне мистецтво, інсталяцію та міксовану реальність як інструменти я можу вести перемовини зі світом та самовизначитися, самоідентифікуватися в ньому як жінка та як художниця. Занурюючись у мій вигаданий, намальований світ, мое мистецтво, можливо зрозуміти світобудову і рслі людини в ній. Одночасна простота та складність форм і образів, які я викристовую в своїх роботах, мають глибокий зміст та тлумачення, а їхні казкові варіації з пізнавальними зображеннями провокують роздуми на тему особистісного розвитку й краси навколошнього світу. Обрана манера декоративності зображення дає мені можливість особистої інтерпретації світу, в якому я живу і в якому хотіла б жити.

### **Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами**

*Рудка С.Р.Д.  
D.Betina*

## **діяльності?**

В професійному плані я розраховую та зріст активності та цікавості людей нарідним мистецтвом, декоративним розписом, вишивкою, особливостями нарідних ремесел різних областей України. Збільшення якості обізнаності з технік народного мистецтва (що існує не тільки «Петриківський розпис» та Косівська кераміка...), традицій та можливостей роботи з декоративним живописом в умовах сучасності. Як одиниця очікую отримати певний авторитет в більш професійних колах людей, що працюють з традиційним мистецтвом та, важливо, актуалізація власного мистецького доробку в умовах сучасного мистецтва. Очікую поглиблення інтересу до українського нарідного мистецтва і її представників загалом та моїх робіт в особливості. Очікую можливість відвідування запланованої виставки в м. Івано-Франківськ великої кількості людей. Розраховую, що під час виставки з м. Івано-Франківськ, як і в м. Полтава прийдуть не тільки представники мистецьких/творчих/креативних спеціальностей, а також діти, студенти та жителі/гости міст. Також мої професійні очікування пов'язані з запланованим альбомом в рамках проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» - матиме високу мистецьку оцінку та інтерес не тільки серед спеціалістів народного мистецтва, але і представників сучасного мистецтва та освіти в т.ч. неформальної. Розраховую на можливість подальшої роботи з серією створених робіт в техніці акрилайту, представлення проекту закордоном та укріплення Української ідентичності у свідомості людей. Очікую підняття духу людей, що лишилися в Україні та продовжують жити в умовах війни, а також збільшення емпатії серед населення України.

## **Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?**

Маючи можливість отримати стипендію від УКФ я розраховую та вірю в те, що «мій продукт» є конкурентоздібним та актуальним. Отримуючи стипендію від УКФ я матиму змогу якісно та об'ємно представити свої роботи в регіоні де ще не були презентовані мої проекти, та мати персональний проект в одному з найбільш авторитетних музеїв сучасного мистецтва в Україні. Досвід підготовки та реалізації проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» стане одним з кроків на шляху покращення роботи з текстом, написання науково-аналітичних текстів, формування власного цілісного проекту, підготовки та написання проектних заявок на майбутнє. До того ж, мені цікава географія реалізації проекту. Тож реалізація проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» може стати мостом для знайомства з іншими митцями та спеціалістами, створення інших виставкових проектів фестивалей/ярмарок мистецтв та інш. Досвід та результати участі/запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми можуть допомогти залучити мене як



учасницю/експерку/журі в ряд різних проектів пов'язаних з мистецтвом, розширити географію мої робіт, створити умови для власної мобільності та мобільності робіт (живопис/мала пластика,акрилайти з проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ інше).

**Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної стипендіальної діяльності? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід у даному напрямі).**

Мій професійний інтерес до теми українського народного декоративного живопису та давніх ремесел, у вигляді традиційної вишивки, їх дослідження та популяризації, зумовлений відсутністю проектів на дану тему та певного сформованого негативного іміджу народного мистецтва України та майстрів-митшів, що працюють з канонами та традицією. У понятті «негативного іміджу народного мистецтва України» я маю на увазі загальновживані поняття «базар», «декоративно-ужиткове», «кустарне», «ремісник, а не художник» і тому подібне. Темою проекту є переосмислення вишивки білими нитками по білому полотну, що здавна називалася «полтавською» і займала особливе місце в українському етносі. Авторські роботи в техніці акрилайт та друк альбому проєкту «Білим по білому» мають на меті підняти важливу тему культурної спадщини, української ідентичності та сенсів, спрямованих на спротив російській агресії та підняття бойового духу українців. У власній мистецькій практиці (декоративному живописі, кераміці та скульптурі, де зображую квіти, тварин, фантастичні та вигадані істоти, рослини, абстрактні композиції) я ретельно вивчаю значення та глибинне коріння орнаментів, знаків та символів в українському декоративному живописі. Приймаючи участь у близько ста виставкових проектах на території України та поза її меж я весь час поглиблюю власні знання та покращую власні професійні навички. Досліджуючи різні архіви, довідки, каталоги та радянські видання я відчуваю жагу до більш «об'ємного» та «розлогого» представлення власних традицій та елементів ідентичності української культури. Комплекс меншовартості та тотальна шароварщина у представленні доробку пов'язаного з народним мистецтвом в Україні сформували малий інтерес до теми та дуже малу цільову групу. Аудиторія, що цікавиться питаннями культури, традицій, народного мистецтва та ремесел тільки в момент повномасштабного вторгнення почала ледь-ледь збільшуватися. Логічним та необхідним є дослідження та переосмислення спадку та історії минулого, пошук істин та правдивих історій. Мої методи представлення «народного» є унікальними в Україні. Кombinuvannya імерсійних видів мистецтва, робота з діджитал мистецтвом та створення інсталяції з акрилайту в питанні роботи над темою «традиційного та народного мистецтва» наразі являється винятковим явищем. Мати

Дудка С.Р.О.  
Д.Дудка

можливість представити власний доробок, що об'єднує «минуле» та «сучасне» в Мистецькій галереї "Підземний перехід "Вагабундо", м. Івано-Франківськ- це колосальний досвід та практична необхідність. Мати змогу показати іншій частині України спадок Полтавщини це чудова нагода для украплення інтересу до традицій, канонів, народного мистецтва та культурної спадщини вцілому. Персональна виставка в Мистецькій галереї "Підземний перехід "Вагабундо", м. Івано-Франківськ та Полтавському художньому музеї (галереї мистецтв) ім. М. Ярошенко – це більше необхідність для молодого митця чи мисткині, особливо в умовах війни.

## **Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії)**

### **Основна мета Проекту**

Метою проекту є створення культурно-мистецького продукту у вигляді серії світлових інсталяцій (20 одиниць) та авторського альбому (100 примірників, науково-аналітичне дослідження, фото документація та стаття). Планується створення 10 примірників альбому з авторською текстильною обкладинкою та презентація світлових інсталяцій та альбому в Полтаві та Івано-Франківськ. Темою проекту є переосмислення вишивки білими нитками по білому полотну, що здавна називалася «полтавською» і займала особливе місце в українському етносі. Авторські роботи в техніці акрилайт та друк альбому проекту «Білим по білому» мають на меті підняти важливу тему культурної спадщини, української ідентичності та сенсіз, спрямованих на спротив російській агресії та підняття бойового духу українців.

### **Цілі проекту**

#### **Ціль**

Створення культурно-мистецького продукту у вигляді серії світлових інсталяцій (20 одиниць)

#### **Завдання**

1. Створення серії авторських графічних робіт за допомогою ручної графіки, а також роботи на графічному планшеті.
2. Перенесення створених робіт в спеціальне обладнання для подальшої роботи з орг. склом. (основний елемент акрилайту).
3. Створення робіт на підприємстві.

#### **Результат 1**

Створено культурно-мистецький продукт у вигляді серії з 20 світлових



інсталяцій в техніці «акрилайт». Роботи презентовано в місті Полтава (Полтавський художній музей, галерея мистецтв, імені Миколи Яршенка) та місті Івано-Франківськ (Мистецька галерея "Підземний перехід "Вагабундс").

## **Результат 2**

Є запит та можливість презентувати цей проект закордоном.

### **Індикатори досягнення результатів**

Створено культурно-мистецький продукт у вигляді серії з 20 світлових інсталяцій в техніці «акрилайт». Роботи презентовано в місті Полтава (Полтавський художній музей, галерея мистецтв, імені Миколи Яршенка) та місті Івано-Франківськ (Мистецька галерея "Підземний перехід "Вагабундс"). Є запит та можливість презентувати цей проект закордоном. Публікації, пости та статті на спеціалізованих онлайн платформах (культурно-мистецькі, освітні, креативні індустрії, сайт та сторінки в соцмережах УКФ, міністерства культури, державного агентства України з питань мистецтв та мистецької освіти та інш.). Кількість згадувань у міжнародних та національних ЗМІ та соцмережах. Можливість експонувати твори в державних інституціях на території України та поза її меж. Кількість запрошень автора проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» до участі в культурно-мистецьких проектах, симпозіумах, резиденціях, воркшопах, конференціях та інш. в Україні та закордоном.

### **Ціль**

Створення альбому проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ», що включає в себе концепцію проекту, фото світлових інсталяцій в техніці акрилайт та науково-аналітичну статтю двома мовами (укр. та англ.). Орієнтовна кількість 100 примірників, 10 з яких будуть мати унікальну текстильну обкладинку.

### **Завдання**

1. Фотографування та відео зйомка серії з 20 світлових інсталяцій в техніці «акрилайт». 2. Збір інформації для написання статті. 3. Підготовка фото, написання тексту, переклад тексту на англійську мову, створення макету та робота над дизайном альбому, робота з решетилівськими підприємствами, що будуть створювати 10 унікальних текстильних обкладинок. 4. Друк каталогу.

## **Результат 1**

Створено 100 примірників альбому проекту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» (10 з



яких мають унікальну текстильну обкладинку). В альбомі представлені світлові інсталяції в техніці «акрилайт», концепція проєкту, науково-аналітична стаття двома мовами (укр. та англ.). Альбом презентовано в місті Полтава (Полтавський художній музей, галерея мистецтв, імені Миколи Ярошенка) та місті Івано-Франківськ (Мистецька галерея "Підземний перехід "Вагабундо").

## **Результат 2**

Є запит та можливість презентувати цей проєкт закордоном.

### **Індикатори досягнення результатів**

Створено культурно-мистецький продукт у вигляді серії з 20 світлових інсталяцій в техніці «акрилайт», що представлені у альбомі проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ». Створено 100 примірників альбому проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» (10 з яких мають унікальну текстильну обкладинку). В альбомі представлені світлові інсталяції в техніці «акрилайт», концепція проєкту, науково-аналітична стаття двома мовами (укр. та англ.). Роботи та альбом презентовано в місті Полтава (Полтавський художній музей, галерея мистецтв, імені Миколи Ярошенка) та місті Івано-Франківськ (Мистецька галерея "Підземний перехід "Вагабундо"). Є запит та можливість презентувати цей проєкт закордоном. Публікації, пости та статті на спеціалізованих онлайн платформах (культурно-мистецькі, освітні, креативні індустрії, сайт та сторінки в соцмережах УКФ, міністерства культури, державного агенства України з питань мистецтв та мистецької освіти та інш.). Кількість згадувань у міжнародних та національних ЗМІ та соцмережах. Можливість експонувати твори в державних інституціях на території України та поза її меж. Кількість запрошень автора проєкту «БІЛИМ ПО БІЛОМУ» до участі в культурно-мистецьких проектах, симпозіумах, резиденціях, воркшопах, конференціях та інш. в Україні та закордоном. Стаття з альбому є окремим науково-аналітичним доробком авторки, що також публікується українською та англійською мовами у спеціалізованих виданнях в Україні та поза її меж.

### **Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?**

Особисті запрошення людей по телефону (також очікую запрошення локальної спільноти через особисті зв'язки директорів виставкових установ). Власні соціальні мережі (Instagram, facebook), інтерв'ю Полтавським та Івано-Франківськими спеціалізованими платформами та ЗМІ (іншим ЗМІ). Можливість розіслати альбом проєкту (хоча б діджитал

*Дудченко С.Р. О.  
Світлана*

професіоналів, що можуть представляти Україну на працю відніх культурно-мистецьких майданчиках Світу. 5. Продаж авторських робіт створених в рамках стипендіальної програми УКФ для збору коштів на відновлення країни.

**Зазначте короткострокові результати проекту відповідно до описаних вище завдань.**

Створено та презентовано в місті Полтава та місті Івано-Франківськ культурно-мистецький продукт у вигляді серії світлових інсталяцій та авторського альбому. Відбулося переосмислення вишивки білими нитками по білому толстні, що здавна називалася «полтавською» і займала особливе місце в українському етносі. Авторські роботи в техніці акрилайт та друк альбому проєкту «Білим по білому» підняли важливу тему культурної спадщини, української ідентичності та сенсів, спрямованих на спротив російській агресії та підняли бойовий дух українців.

Український народний декоративний живопис ідентифікують, вивчають та широко популяризують. В середині України населення, та українці, що живуть поза територіями України, починають більше цікавитися регіональними культурними та мистецькими особливостями, давніми ремеслами та народними традиціями у мистецтві. Полтавську вишивку «білим по білому» виокремлюють та впізнають серед вишивок інших регіонів України. Власна художня стилістика авторки проєкту викристалізовується та стає більш відомою. Науково-аналітичний текст авторки привертає велику зацікавленість широкої аудиторії людей та проєкт «БІЛИМ ПС БІЛОМУ» експонується в різних містах України.

Перемога України над країнєю агресором!

**Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків**

Найбільшим ймовірним ризиком, що може вплинути на реалізацію проєкту «БІЛИМ ПС БІЛОМУ», в рамках стипендіальної програми, є неможливість презентації створених творів (світлових інсталяцій та авторського альбому). Під «неможливістю презентації» мається на увазі небезпеку ракетних обстрілів в день відкриття чи зміни життєвої парадигми до настання моменту реалізації проєкту та дати представлення проєкту публіці (музей чи виробниче підприємство зруйновано через обстріл). Даний ризик мінімізується через процес заміни виробничого підприємства (роботи виробляються в іншому місті. Попередньо створення акрилайту відбувається в м. Київ за дешо більшою вартістю. Альбом друкується в Дрогобичі, ціна вказана в кошторисі не змінюється), а також заміною виставкового простору (у випадку непередбачуваних обставин в місті

Дениса С.-Р.Р.  
22.06.2023

Полтава проект буде представлено в просторі «МІСТОХАБ», в м. Полтава, або у великій виставковій залі Полтавської обласної бібліотеки. Якщо почнеться блекаут чи будуть перебої в електропостачанні (всі роботи акрилайну працюють від мережі бо являють собою світлові інсталяції) буде використано портативний пристрій для живлення (додаткових витрат на це не потребую). Тід час проведення активностей проекту при сигналі «Повітряна тривога» будуть виконані заходи, щодо евакуації учасників/відвідувачів до місця у захисній споруді (сховищі, підвальному приміщені).

Дужа С.-Р.О.  
O. B. D.

## Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсу за підтримки Українського культурного фонду, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках сголосованих конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, просzę прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

В розріз та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проєкту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність трьох та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

ПІБ Стипендіата

Підпис

Дата заповнення

Дужа С.Р.О.

Дужа

Стипендіат:

Дужа Святослава-  
Василіка Олександровна

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ

Згода на обробку персональних даних  
я, Дудка Світлана - Вікторія Олександрівна (ПІБ повністю), шляхом  
підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних»  
надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних  
даних.

Прізвище, ім'я, по батькові Стипендіата

Дудка Світлана - Вікторія  
Олександрівна

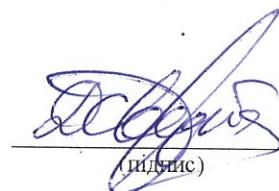
  
(підпис)

Декларація добroчесності  
я, Дудка Світлана - Вікторія Олександрівна (ПІБ повністю),  
ознайомившись з вимогами Законів України «Про Український культурний фонд», «Про  
авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції», Порядком проведення  
конкурсного відбору проектів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського  
культурного фонду, та моніторингу їх реалізації, Порядком здійснення контролю за  
виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським  
культурним фондом, Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час  
проведення конкурсного відбору та фінансування проектів Українським культурним фондом,  
розвідуючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи  
мстиваччю надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не  
перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи  
свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію  
дс розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів стипендії, наданої Українським  
культурним фондом, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Прізвище, ім'я, по батькові Стипендіата

Дудка Світлана - Вікторія  
Олександрівна

  
(підпис)

Гарантійний лист про відсутність прямих та опосередкованих контактів  
із представниками держави-агресора (Російської Федерації)

З урахуванням норм Закону України «Про санкції» з метою отримання стипендії на  
реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання  
проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із  
представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора (Російської Федерації)  
з 2014 року дс дати подання заявки.

Прізвище, ім'я, по батькові Стипендіата

Дудка Світлана - Вікторія  
Олександрівна

  
(підпис)

**УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД**

Додаток № 2  
до Договору про надання стипендії (гранту)  
№2024-УКФ від03 липня 2024 року

КОНТОРИС ПРОСКТУ

Призвище, ім'я та по-батькові Заявника:

Луїка Світлана-Роксолана Олександровна

Назва проскуту:

Лата початку проскуту:

БІЛЛМ ПО БІЛЮМУ

червень 2024

Дата завершення проскуту:

10.10.2024

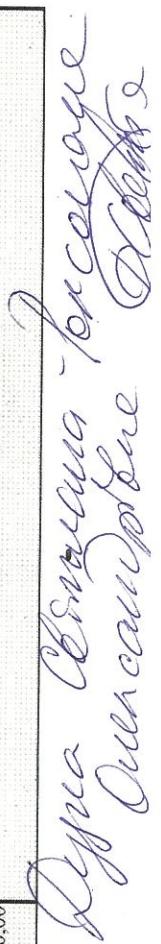
Розділ Стаття/ Пункт	№	Найменування витрат	Одиниця зиміру	Витрати за рахунок стипендії (гранту) УКФ			Обґрунтування та деталізація витрат
				Кількість/ Період	Варість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=ст.5*ст.6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ	1	Падображення:					
Стаття	1	Український культурний фонд	грн			167 600,00	
Всього по розділу I "Надходження":						167 600,00	
Розділ	II	Витрати:					
Стаття	1	Варість проїзду (автівків)				2 800,00	

*Луїка Світлана - Роксолана  
Олександровна*

Пункт	5.1	Фото / відео зйомка робіт для альбому	година	2,00	1 500,00	3 000,00	Ціну вказано виключно з середнього цінника за годину, на послуги фотостудії в м. Полтава . Планується замовлення професійної зйомки для навіяності якісних матеріалів для формування альбому проєкту та якісної роботи дизайнера.
Пункт	5.2	Машинна вишивка в техніці "блім по білому"	шт.	10,00	760,00	7 600,00	Планується створення лімітованої кількості авторського альбому проєкту "БІЛІМ ПО БІЛОМУ" з обсягом інспіром спортивними решетчастими майстрами вишитими за ескізами авторів проєкту . Загальна кількість альбомів буде 100 шт. у випадку з івердою обкладинкою на якій буде орнамент поліахетом трохи іншої підливої "блім по білому" створеною методом машинної вишивки (ручна вишивка дуже дорога) . В даній статті вирівняно загальна ціна саме цих 10 унікальних примірників.
Пункт	5.3	Професійний переклад (українська-англійська)	сторінка	40,00	450,00	18 000,00	Заданівим елементом поліахетом проєкту "блім по білому" як в середній країні, так і за її межами є наявний, переважно текст англійською (івтомовний елемент). Так як в роботі над ідеєю важливим елементом с альбомом проєкту та наукою-аналітичний ісся (що висносає концепцію проєкту "блім по білому" та статтю, що-пересмислює вишивку олімпійськими нитками по білому полотну, яка зазвичай називається «полтавською» і займає особливе місце в українському етносі) необхідно професійно, з урахуванням контексту перекласти все інформацію якісною англійською мовою. Ціна взята орієнтовно за одну сторінку перекладу (12 долларів - орієнтовно 500 грн.) носить мови. Для перекладу буде заличено професійну перекладачку. Варість аргументовано з урахуванням роботи з підписами до робіт, аналогією до проєкту та статей, що має заняття, орієнтовно, половину альбому (40 сторінок).
Пункт	5.4	Дизайн альбому "БІЛІМ ПО БІЛОМУ"	послуга	1,00	15 000,00	15 000,00	Планується замовлення послуг дизайнера для створення альбому проєкту "БІЛІМ ПО БІЛОМУ". Дизайном попередньо буде займатися дизайнер з м. Полтава, що має довідку роботи з книжами та авторською поліграфією і дизайном. Попередній прорахунок відбудувався з урахуванням роботи дизайнера по створенню невеличкої книжечки розміром декілька 130x180мм (робота з колдовими зображеннями створених в рамках проєкту акрилатів, аналогією та ектом статей з урахуванням мовами, шрифтів композиції та інш.). Орієнтовна загальна кількість аргументів в альбомі - 40 шт. (80 сторінок).
Пункт	5.5	Друк альбому проєкту "БІЛІМ ПО БІЛОМУ"	послуга	1,00	50 000,00	50 000,00	Маю попередній домовленості з директором фірми "АСМІ" в м. Полтава. Юрідична адреса 36007, м. Полтава, пров. Перспективний, 8. (0332) 565529,(05322) 25769,(05322) 72463 У варіанті входить робота працівників "АСМІ" з лімітованим серією авторських альбомів, що матимуть текстильну обкладинку. Попередній прорахунок відбудувався як для невеличкої книжечки розміром декілька 130x180мм (кольорові зображення, обкладинка тверда), що вісочатимуть 20 зображені акрилатів, аналогію та ектом статей (двома мовами). Орієнтовна загальна кількість аргументів в альбомі - 40 шт. (80 сторінок).

*Дмитро Степанович Гончарук  
Директор*

Пункт	1.1	Полтава Кіївська - Івано-Франківськ	шт.	1,00	1 400,00			
Пункт	1.2	Івано-Франківськ - Полтава Кіївська	шт.	1,00	1 400,00			
Стаття	?	Варгість проживання				4 500,00		
Пункт	2.1	Оренда окремої квартири в м. Івано-Франківськ	дoba	5,00	900,00	4 500,00		
Пункт	2.2	Найменування місця проживання	дoba			0,00		
Стаття	3	Варгість витратних матеріалів				1 400,00		
Пункт	3.1	Поліграфічна продукція	послуга	1,00	500,00	500,00		
Пункт	3.2	Стрічка пливка для збереження робіт під час транспортування	шт	7,00	150,00	900,00		
Стаття	4	Варгість обладнання, інструментів, інвентаря				0,00		
Пункт	4.1	Найменування обладнання, інструментів, інвентаря				0,00		
Пункт	4.2	Найменування обладнання, інструментів, інвентаря				0,00		
Стаття	5	Інші витрати				158 900,00		


  
 Олег Слобода - *Голова*  
*Одна синодальне*

Пункт	5.6	Фото зйомка робіт в м. Івано-Франківськ	послуга	1,00	1 500,00		1 500,00	Ціну взято виходячи з середнього гонорару у м.Івано-Франківськ на голинну зйомку в публічному просторі (зйомка відбувається під час відкриття проекту. Огуктесь, що фотограф фотореєструє фото робіт в просторі та знімку офійну церемонію.
Пункт	5.7	Доставка картин Нора Понти	послуга	2,00	2 000,00		4 000,00	Доставка акрилайтів (20 шт.готових виробів в технології акрилайт з вже перенесеними автогорськими малюнками на акрилову основу з вмонтованим післячленням) до міста Івано-Франківськ (Університетський вулоділь, сіраховка карпін), а також до будівля карпін з місця Івано-Франківськ в місто Полтава по закінченню терміна експозиції.
Пункт	5.8	Створення серії робіт "БІЛІМ ПО БІЛОМУ" - акрилайт	шт.	20,00	2 990,00		59 800,00	Під "створенням робіт" мається перенесення авторських графічних творів створених мислканою в ручному режимі (графінами матеріалами на папері та малювання в графічних редакторах на планшеті) па спеціальну основу в технології "акрилайт" Сів'орус-Нія серії "БІЛІМ по БІЛОМУ". Маю попередні домовленості з директором фірми (Адреса: вулиця Європейська, 155, Полтава, Полтавська область, 36000. Телефон: 050 304 1184). 20 одиниць творів - це готові вироби в технології акрилайт з вже перенесеними авторськими малюнками па акрилову основу з вмонтованим післячленням, 20 одиниць дрігументованою необхідністю створення цілого та презентабельного культурно-мистецького проекту та повного розкриття теми "БІЛІМ ПО БІЛОМУ". Середньорінкова ціна на створення однієї роботи в технології акрилайт 3000 грн.
<i>Всього по розділу II "Вигодами":</i>								<b>167 600,00</b>
<b>РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ</b>								<b>167 600,00</b>

Лудка Світлана-Роксолана Олександрівна

(Підписано та підтверджено)

(підпись)

*Лудка Світлана Роксолана  
Олександрівна*